



No. 14

N° 14

---

**Orders and  
Notices Paper**

**Feuilleton et Avis**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**2<sup>nd</sup> Session  
38<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session  
38<sup>e</sup> législature**

Wednesday,  
November 2, 2005

Mercredi  
2 novembre 2005

---

**TODAY'S BUSINESS****1:30 P.M.**

Prayers

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Deferred Votes

Oral Questions

Petitions

**TRAVAUX DU JOUR****13 H 30**

Prières

**AFFAIRES COURANTES**

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Votes différés

Questions orales

Pétitions

**ORDERS OF THE DAY****Opposition Day Number 2**

Mr. Tory – That the Legislative Assembly call upon the government,

To recognize that Ontario's businesses, farmers and hard-working families are being pushed to the financial breaking point by higher electricity prices, higher fuel prices, and increased taxes; and

To recognize that the McGuinty Liberal government has presided over 42,000 manufacturing job losses in the past year alone causing serious financial hardship for families and communities province-wide; and

To recognize that the current government's fiscal and energy policies are placing increased financial pressure on large and small job-creating businesses creating an uncertain investment climate; and

To keep its promise to "balance the budget, keep taxes down, manage prudently, and invest in higher productivity and better quality of life." Addressed to the Premier of Ontario.

**ORDRE DU JOUR****Jour de l'opposition numéro 2****COMMITTEE MEETINGS**The **Select Committee on Electoral Reform** will meet for the purpose of report writing, as follows:

Today	11:30 a.m. (closed session)	Room No. 1
-------	-----------------------------	------------

The **Standing Committee on Estimates** will meet to review the 2005-2006 Estimates of the Ministry of Education, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No. 1
-------	-----------	------------

The **Standing Committee on Government Agencies** will meet to consider intended appointments, as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No. 151
-------	------------	--------------

**ORDERS****BILLS AWAITING ROYAL ASSENT**

Bill 183, An Act respecting the disclosure of information and records to adopted persons and birth parents.

**ORDRES****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE**

Projet de loi 183, Loi traitant de la divulgation de renseignements et de dossiers aux personnes adoptées et à leurs pères ou mères de sang.

**LEGISLATION****PROJETS DE LOI****Legend**

A Bill with a “G” prefix is a Government Bill.  
 A Bill with an “M” prefix is a Private Members’ Public Bill.  
 A Bill with a “D” prefix is a Committee Bill.  
 A Bill with a “Pr” prefix is a Private Bill.

**Légende**

Le préfixe «G» indique un projet de loi du gouvernement.  
 Le préfixe «M» indique un projet de loi de député.  
 Le préfixe «D» indique un projet de loi adopté par un comité.  
 Le préfixe «Pr» indique un projet de loi d’intérêt privé.

**G1. Second** Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Mr. McGuinty.

**M2. Second** Reading of Bill 2, An Act to amend the Building Code Act, 1992 respecting home fire sprinklers. Mrs. Jeffrey. **PRINTED.**

**M3. Second** Reading of Bill 3, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to the assistance that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

**M4. Second** Reading of Bill 4, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Mauro. **PRINTED.**

**M6. Second** Reading of Bill 6, An Act, in memory of Fred Gloger, to amend the Tenant Protection Act, 1997 in respect of vital services. Ms. Horwath. **PRINTED.**

**M8. Second** Reading of Bill 8, An Act to amend the Children’s Law Reform Act. Mr. Craitor. **PRINTED.**

**M9. Second** Reading of Bill 9, An Act to prohibit price discrimination on the basis of gender. Mr. Berardinetti. **PRINTED.**

**G1. Deuxième** lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M. McGuinty.

**M2. Deuxième** lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait aux extincteurs automatiques domiciliaires. M<sup>me</sup> Jeffrey. **IMPRIMÉ.**

**M3. Deuxième** lecture du projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l’aménagement des voies publiques et des transports en commun à l’égard de l’aide apportée aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

**M4. Deuxième** lecture du projet de loi 4, Loi modifiant la Loi sur l’assurance-santé. M. Mauro. **IMPRIMÉ.**

**M6. Deuxième** lecture du projet de loi 6, Loi à la mémoire de Fred Gloger modifiant la Loi sur la protection des locataires à l’égard des services essentiels. M<sup>me</sup> Horwath. **IMPRIMÉ.**

**M8. Deuxième** lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l’enfance. M. Craitor. **IMPRIMÉ.**

**M9. Deuxième** lecture du projet de loi 9, Loi interdisant la discrimination des prix fondée sur le sexe. M. Berardinetti. **IMPRIMÉ.**

**M10. Second** Reading of Bill 10, An Act respecting the price of motor vehicle fuel and the appointment of a Gas Price Watchdog. Mr. Gravelle. **PRINTED.**

**G11. Second** Reading of Bill 11, An Act to enact the Provincial Parks and Conservation Reserves Act, repeal the Provincial Parks Act and the Wilderness Areas Act and make complementary amendments to other Acts. Hon. Mr. Ramsay. **PRINTED.**

**M12. Second** Reading of Bill 12, An Act to implement a ban on hiking post-secondary tuition fees. Mr. Marchese. **PRINTED.**

**M13. Second** Reading of Bill 13, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act with respect to part-time staff. Mr. Marchese. **PRINTED.**

**G14. Second** Reading of Bill 14, An Act to promote access to justice by amending or repealing various Acts and by enacting the Legislation Act, 2005. Hon. Mr. Bryant.

**M15. Second** Reading of Bill 15, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Gravelle.

**G16. Second** Reading of Bill 16, An Act respecting the Duffins Rouge Agricultural Preserve. Hon. Mr. Ramsay.

**M17. Second** Reading of Bill 17, An Act to amend the Trustee Act and the Limitations Act, 2002 with respect to a limitation period for actions for wrongful death and other estate matters. Mr. Klees.

**G128.** Resuming the debate adjourned on October 18, 2005 on the motion for **Third** Reading of Bill 128, An Act to amend various Acts with respect to enforcement powers, penalties and the management of property forfeited, or that may be forfeited, to the Crown in right of Ontario as a result of organized crime, marijuana growing and other unlawful activities. Hon. Mr. Kwinter. (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received*). **REPRINTED.** (Time used : 2 hrs. 50 mins.).

**M10. Deuxième** lecture du projet de loi 10, Loi concernant le prix du carburant pour véhicules automobiles et la nomination d'un agent de surveillance des prix du carburant. M. Gravelle. **IMPRIMÉ.**

**G11. Deuxième** lecture du projet de loi 11, Loi édictant la Loi sur les parcs provinciaux et les réserves de conservation, abrogeant la Loi sur les parcs provinciaux et la Loi sur la protection des régions sauvages et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois. L'hon. M. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

**M12. Deuxième** lecture du projet de loi 12, Loi visant à interdire l'augmentation des droits de scolarité au postsecondaire. M. Marchese. **IMPRIMÉ.**

**M13. Deuxième** lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges à l'égard du personnel à temps partiel. M. Marchese. **IMPRIMÉ.**

**G14. Deuxième** lecture du projet de loi 14, Loi visant à promouvoir l'accès à la justice en modifiant ou abrogeant diverses lois et en édictant la Loi de 2005 sur la législation. L'hon. M. Bryant.

**M15. Deuxième** lecture du projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Gravelle.

**G16. Deuxième** lecture du projet de loi 16, Loi concernant la Réserve agricole de Duffins-Rouge. L'hon. M. Ramsay.

**M17. Deuxième** lecture du projet de loi 17, Loi modifiant la Loi sur les fiduciaires et la Loi de 2002 sur la prescription des actions en ce qui concerne le délai de prescription pour les actions engagées à la suite d'un décès dû à un acte délictuel et d'autres questions relatives au patrimoine. M. Klees.

**G128.** Suite du débat ajourné le 18 octobre 2005 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 128, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les pouvoirs d'exécution, les pénalités et l'administration des biens confisqués ou pouvant être confisqués au profit de la Couronne du chef de l'Ontario par suite d'activités de crime organisé et de culture de marijuana ainsi que d'autres activités illégales. L'hon. M. Kwinter. (*La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement.*). **RÉIMPRIMÉ.** (Durée du débat: 2 h 50).

**D138. Second** Reading of Bill 138, An Act to amend the Emergency Management Act and the Employment Standards Act, 2000. Mr. Qaadri. **PRINTED.**

**G159.** Resuming the debate adjourned on October 17, 2005 on the motion for **Third** Reading of Bill 159, An Act to revise the Private Investigators and Security Guards Act and to make a consequential amendment to the Licence Appeal Tribunal Act, 1999. Hon. Mr. Kwinter. **REPRINTED.** (Time used : 2 hrs. 45 mins.).

**G169.** Resuming the debate adjourned on November 1, 2005 on the motion for **Third** Reading of Bill 169, An Act to amend the Highway Traffic Act and to amend and repeal various other statutes in respect of transportation-related matters. Hon. Mr. Takhar. **REPRINTED.** (Time used: 5 hrs. 30 mins.).

**G190. Second** Reading of Bill 190, An Act to promote good government by amending or repealing certain Acts and by enacting one new Act. Hon. Mr. Bryant. **PRINTED.**

**G197.** Resuming the debate adjourned on October 31, 2005 on the motion for **Second** Reading of Bill 197, An Act to implement Budget measures. Hon. Mr. Duncan. (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received.*) **PRINTED.** (Time used: 4 hrs. 25 mins.).

**G210.** Resuming the debate adjourned on November 1, 2005 on the motion for **Second** Reading of Bill 210, An Act to amend the Child and Family Services Act and make complementary amendments to other Acts. Hon. Mrs. Chambers. **PRINTED.** (Time used : 2 hrs.)

**G211.** Resuming the debate adjourned on October 27, 2005 on the motion for **Second** Reading of Bill 211, An Act to amend the Human Rights Code and certain other Acts to end mandatory retirement. Hon. Mr. Peters. **PRINTED.** (Time used: 6 hrs. 45 mins.).

**D138. Deuxième** lecture du projet de loi 138, Loi modifiant la Loi sur la gestion des situations d'urgence et la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M. Qaadri. **IMPRIMÉ.**

**G159.** Suite du débat ajourné le 17 octobre 2005 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 159, Loi révisant la Loi sur les enquêteurs privés et les gardiens et apportant une modification corrélative à la Loi de 1999 sur le Tribunal d'appel en matière de permis. L'hon. M. Kwinter. **RÉIMPRIMÉ.** (Durée du débat: 2 h 45).

**G169.** Suite du débat ajourné le 1 novembre 2005 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 169, Loi modifiant le Code de la route et modifiant et abrogeant diverses autres lois à l'égard de questions relatives au transport. L'hon. M. Takhar. **RÉIMPRIMÉ.** (Durée du débat: 5 h 30).

**G190. Deuxième** lecture du projet de loi 190, Loi visant à promouvoir une saine gestion publique en modifiant ou en abrogeant certaines lois et en édictant une nouvelle loi. L'hon. M. Bryant. **IMPRIMÉ.**

**G197.** Suite du débat ajourné le 31 octobre 2005 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 197, Loi mettant en œuvre certaines mesures budgétaires. L'hon. M. Duncan. (*La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement.*) **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 4 h 25).

**G210.** Suite du débat ajourné le 1 novembre 2005 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 210, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois. L'hon. M<sup>me</sup> Chambers. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 2 h).

**G211.** Suite du débat ajourné le 27 octobre 2005 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 211, Loi modifiant le Code des droits de la personne et d'autres lois pour éliminer la retraite obligatoire. L'hon. M. Peters. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 6 h 45 ).

**G214. Third** Reading of Bill 214, An Act to amend the Election Act, the Election Finances Act and the Legislative Assembly Act, to repeal the Representation Act, 1996 and to enact the Representation Act, 2005. Hon. Mrs. Bountrogianni. **REPRINTED.**

**G214. Troisième** lecture du projet de loi 214, Loi modifiant la Loi électorale, la Loi sur le financement des élections et la Loi sur l'Assemblée législative, abrogeant la Loi de 1996 sur la représentation électorale et édictant la Loi de 2005 sur la représentation électorale. L'hon. M<sup>me</sup> Bountrogianni. **RÉIMPRIMÉ.**

---

**PRIVATE BILLS**

**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

**Pr13. Second** Reading of Bill Pr13, An Act respecting The University of St. Michael's College. Mr. Fonseca. **PRINTED.**

**Pr20. Second** Reading of Bill Pr20, An Act to revive 1376037 Ontario Inc. Mr. Murdoch. **PRINTED.**

**Pr21. Second** Reading of Bill Pr21, An Act to incorporate The Pontifical Institute of Mediaeval Studies. Mr. Fonseca. **PRINTED.**

---

**GOVERNMENT ORDERS**

**ORDRES DU GOUVERNEMENT**

1. Resuming the debate adjourned on October 13, 2005 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Maintenance of the Provincial Highway System.

1. Suite du débat ajourné le 13 octobre 2005 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics concernant l'entretien du réseau routier provincial.

2. Resuming the debate adjourned on October 13, 2005 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on the Air Quality Program.

2. Suite du débat ajourné le 13 octobre 2005 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics concernant le programme sur la qualité de l'air.

3. Resuming the debate adjourned on October 13, 2005 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on the Employment Rights and Responsibilities Program.

3. Suite du débat ajourné le 13 octobre 2005 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics concernant le programme des droits et responsabilités en matière d'emploi.

4. Resuming the debate adjourned on October 13, 2005 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Independent Health Facilities.

4. Suite du débat ajourné le 13 octobre 2005 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics concernant les établissements de santé autonomes.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

*(Precedence in accordance with Standing Order 96(d).)*

**Ballot Item Number 5 – To be debated on November 3, 2005.**

Bill 4, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Mauro.

**Ballot Item Number 6 – To be debated on November 3, 2005.**

Bill 2, An Act to amend the Building Code Act, 1992 respecting home fire sprinklers. Mrs. Jeffrey.

**Ballot Item Number 8 – To be debated on November 17, 2005.**

Ms. Smith – That in the opinion of this House, the Government of Ontario should do whatever is necessary to protect the citizens of Ontario from nuisance bears.

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

*(Ordre de priorité conforme à l'article 96(d) du Règlement.)*

Projet de loi 4, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Mauro.

Projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait aux extincteurs automatiques domiciliaires. M<sup>me</sup> Jeffrey.

**NOTICES****AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DU  
GOUVERNEMENT**

12. Withdrawn November 1, 2005.
13. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, November 2, 2005 for the purpose of considering government business. Filed on October 24, 2005.
16. Motion related to evening meeting period on November 1, 2005. Carried on division November 1, 2005.
17. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, November 2, 2005 for the purpose of considering government business. Filed on October 27, 2005.
18. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, November 14, 2005 for the purpose of considering government business. Filed on October 31, 2005.
19. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Tuesday, November 15, 2005 for the purpose of considering government business. Filed on October 31, 2005.
20. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, November 16, 2005 for the purpose of considering government business. Filed on October 31, 2005.

**SPECIAL DEBATES – OPPOSITION DAY****DÉBATS SPÉCIAUX – JOUR DE  
L'OPPOSITION**

2. Mr. Tory – That the Legislative Assembly call upon the government,
  - To recognize that Ontario's businesses, farmers and hard-working families are being pushed to the financial breaking point by higher electricity prices, higher fuel prices, and increased taxes; and
  - To recognize that the McGuinty Liberal government has presided over 42,000 manufacturing job losses in the past year alone causing serious financial hardship for families and communities province-wide; and
  - To recognize that the current government's fiscal and energy policies are placing increased financial pressure on large and small job-creating businesses creating an uncertain investment climate; and
  - To keep its promise to "balance the budget, keep taxes down, manage prudently, and invest in higher productivity and better quality of life." Addressed to the Premier of Ontario. To be debated today.

**SPECIAL DEBATES – WANT OF  
CONFIDENCE****DÉBATS SPÉCIAUX – CENSURE**

Mr. Runciman – That, in the opinion of this House, since the Premier has failed to ensure the highest level of integrity for his ministers, and that, while under a cloud of scandal, his government as a whole is sorely lacking vision and any real plan to deal with the urgent issues facing Ontarians and their pocket books, the government no longer has the confidence of this House. Filed on October 13, 2005.



**PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF  
MOTION**

**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DES  
DÉPUTÉS**

4. Mr. Baird – That, in the opinion of this House, the Ontario Liberal government refuse to allow garbage from the Greater Toronto Area to be brought to the Trail Road Landfill site or anywhere in the City of Ottawa without authorization of a majority of members of Ottawa City Council and/or a referendum of Ottawa residents. Filed on October 25, 2005.
5. Ms. Smith – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should do whatever is necessary to protect the citizens of Ontario from nuisance bears. Filed on October 25, 2005.
6. Mr. Arnott – That, in the opinion of this House, the Standing Committee on Finance and Economic Affairs should immediately begin an investigation into Ontario's industrial and economic competitiveness, to develop an action plan to maintain and expand our domestic and international markets in the coming years. Filed on October 26, 2005.

**BUSINESS IN STANDING COMMITTEES**

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS  
PERMANENTS**

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL  
GOVERNMENT**

**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES  
GOUVERNEMENTALES**

**G206.** Bill 206, An Act to revise the Ontario Municipal Employees Retirement System Act. Hon. Mr. Gerretsen. (Referred on October 13, 2005 pursuant to Standing Order 72(a)).

**G206.** Projet de loi 206, Loi révisant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario. L'hon. M. Gerretsen. (Renvoyé le 13 octobre 2005 conformément à l'article 72(a) du Règlement).

**STANDING COMMITTEE ON  
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

**COMITÉ PERMANENT DES RÈGLEMENTS  
ET DES PROJETS DE LOI PRIVÉS**

**M5.** Bill 5, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name a portion of Highway 62 and Highway 33 the Hastings and Prince Edward Regiment Memorial Highway. Mr. Parsons. (Referred on October 27, 2005).

**M5.** Projet de loi 5, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun pour nommer une section des routes 62 et 33 route commémorative Hastings and Prince Edward Regiment. M. Parsons. (Renvoyé le 27 octobre 2005).

**M7.** Bill 7, An Act to authorize a group of manufacturers of Ontario wines to sell Vintners Quality Alliance wines. Mr. Hudak. (Referred on June 13, 2005).

**M7.** Projet de loi 7, Loi autorisant un groupe de fabricants de vins de l'Ontario à vendre des vins de la Vintners Quality Alliance. M. Hudak. (Renvoyé le 13 juin 2005).

**M58.** Bill 58, An Act to amend the Safe Streets Act, 1999 and the Highway Traffic Act to recognize the fund-raising activities of legitimate charities and non-profit organizations. Mr. Lalonde. (Referred on June 13, 2005).

**M58.** Projet de loi 58, Loi modifiant la Loi de 1999 sur la sécurité dans les rues et le Code de la route pour reconnaître les activités de financement des organismes de bienfaisance légitimes et organismes sans but lucratif. M. Lalonde. (Renvoyé le 13 juin 2005).

**M101.** Bill 101, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Baird. (Referred on June 13, 2005 pursuant to Standing Order 72(a)).

**M123.** Bill 123, An Act to require that meetings of provincial and municipal boards, commissions and other public bodies be open to the public. Ms. Di Cocco. (Referred on June 13, 2005).

**M137.** Bill 137, An Act to amend the Income Tax Act to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit. Mr. O'Toole. (Referred on June 13, 2005).

**M153.** Bill 153, An Act in memory of Jay Lawrence and Bart Mackey to amend the Highway Traffic Act. Mr. Rinaldi. (Referred on June 13, 2005).

**M209.** Bill 209, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to the suspension of drivers' licences. Mr. Zimmer. (Referred on June 13, 2005 pursuant to Standing Order 72(a)).

**M101.** Projet de loi 101, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Baird. (Renvoyé le 13 juin 2005 conformément à l'article 72(a) du Règlement).

**M123.** Projet de loi 123, Loi exigeant que les réunions des commissions et conseils provinciaux et municipaux et d'autres organismes publics soient ouvertes au public. M<sup>me</sup> Di Cocco. (Renvoyé le 13 juin 2005).

**M137.** Projet de loi 137, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu afin de prévoir un crédit d'impôt pour les dépenses engagées au titre des transports en commun. M. O'Toole. (Renvoyé le 13 juin 2005).

**M153.** Projet de loi 153, Loi modifiant le Code de la route à la mémoire de Jay Lawrence et Bart Mackey. M. Rinaldi. (Renvoyé le 13 juin 2005).

**M209.** Projet de loi 209, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les suspensions de permis de conduire. M. Zimmer. (Renvoyé le 13 juin 2005 conformément à l'article 72(a) du Règlement).

---

## STATUS OF ESTIMATES

### STANDING COMMITTEE ON ESTIMATES

(To be considered in the order shown)

Ministry of Public Infrastructure Renewal.....	(Completed September 27, 2005)
Ministry of Health and Long-Term Care .....	(Completed September 28, 2005)
Ministry of Children and Youth Services .....	(Completed September 29, 2005)
Ministry of Natural Resources .....	(Completed October 3, 2005)
Ministry of Training, Colleges and Universities.....	(Completed October 4, 2005)
Ministry of Citizenship and Immigration.....	(Completed October 5, 2005)
Ministry of Agriculture and Food .....	(Completed October 18, 2005)
Ministry of Transportation.....	(Completed October 26, 2005)
Ministry of Education.....	5 hrs. 30 mins.
Ministry of Energy .....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation.....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Northern Development and Mines.....	7 hrs. 30 mins.

---

## ÉTAT DES BUDGETS DES DÉPENSES

### COMITÉ PERMANENT DES BUDGETS DES DÉPENSES

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

#### Time Remaining

## COMMITTEE MEETINGS

## SÉANCES DES COMITÉS

The **Select Committee on Electoral Reform** will meet for the purpose of report writing, as follows:

Today	11:30 a.m. (closed session)	Room No. 1
Thursday, November 3	8:00 a.m. (closed session)	Room No. 228

---

The **Standing Committee on Estimates** will meet to review the 2005-2006 Estimates of the Ministry of Education, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No. 1
-------	-----------	------------

---

The **Standing Committee on Government Agencies** will meet to consider intended appointments, as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No. 151
-------	------------	--------------

---

The **Standing Committee on Public Accounts** will meet for the purpose of report writing, as follows:

Thursday, November 3	10:00 a.m. (closed session)	Room No. 1
----------------------	-----------------------------	------------

---

**QUESTIONS**

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

**QUESTIONS**

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

- 
32. Mr. Runciman – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services explain why the government is expanding the Anti-Guns & Gangs Task Force instead of enhancing the long-established Provincial Weapons Enforcement Unit (PWEU). October 31, 2005.
  33. Mr. Runciman – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services indicate if PWEU no longer has a mandate to work in the GTA given that its mandate is comparable to the Anti-Guns & Gangs Task Force and that its membership contains personnel from the same police services. October 31, 2005.
  34. Mr. Runciman – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services indicate if the expansion of the Anti-Guns & Gangs Task Force is an indication of the government's lack of confidence in the Provincial Weapons Enforcement Unit and if not why did the government believe it was necessary to create a comparable body with a similar mandate. October 31, 2005.
  35. Mr. Runciman – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Community Safety and Correctional Services indicate how the Anti-Guns & Gang Task Force will co-ordinate its efforts with the long-established Provincial Weapons Enforcement Unit to ensure that no duplication of effort occurs. October 31, 2005.

36. Mr. Runciman – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of the Environment assure many residents of rural Ontario who continue to believe that the government intends to require the installation of meters on rural wells to protect water tables, that no such initiative will occur. October 31, 2005.
  37. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Government Services provide the date for introducing a money-back service guarantee for online applications for all birth certificates, both children and adult. November 1, 2005.
  38. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Government Services explain what security measures and procedures will be utilized to prevent identity theft in the online application for all birth certificates, both children and adult. November 1, 2005.
  39. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Government Services provide a detailed list of the number of callers unable to get through to the ORG about their birth certificates since October 4, 2003. November 1, 2005.
  40. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Government Services provide a detailed list of the turnaround time for each birth certificate applied for since October 4, 2003. November 1, 2005.
  41. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation, for the maintenance of Highway 400 from Highway 9 to Highway 11, explain how maintenance contracts were awarded, provide the names of the maintenance contractors, and describe the standards of maintenance. November 1, 2005.
  42. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Municipal Affairs and Housing explain how the Greenbelt Foundation was created in June 2005 by the government. November 1, 2005.
  43. Mr. Tascona – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Municipal Affairs and Housing explain why the Greenbelt Foundation Board, which was given a one-time \$25 million provincial grant to cover start-up and on-going costs, was not appointed by the Lieutenant Governor in Council, as opposed to being appointed by the Minister, and therefore not subject to review by the Standing Committee on Government Agencies. November 1, 2005.
  44. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of the Environment please respond with the Ministry's position on legislation requiring a person to obtain a Certificate of Approval from the Director (subject to the testing, recording and reporting requirements that the Director sees fit) before spreading or storing sewage sludge, other biosolids, and products derived from them. November 1, 2005.
  45. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Public Safety and Security please indicate the Ministry's position on the sale of replica firearms, along with the Ministry's future plans to control and regulate look-alike weapons in Ontario. November 1, 2005.
  46. Mr. Runciman – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Children and Youth Services indicate the occupancy rates in secure and open custody young offender facilities as of September 1, 2004 and September 1, 2005. November 1, 2005.
-